

Microsoft License Terms

መጨረሻየተስተካከለበት ቀን ታሕሳስ 2016

የMICROSOFT ሶፍትዌርፈቃድውሎች

WINDOWS ስርዓተ ክወና

በአሜሪካ የሚኖሩ (ወይም ዋና የንግድ ቦታ ያሉ) እባክዎ በክፍል 10 ያሉትን የአስገዳጅ ሽምግልና አንቀጽ እና የተጠቃሚዎች ተጠያቂነት መተውያን ብቡ። ግጭቶች እንዴት መፈታት እንዳለባቸው ያሳያል።

Microsoft ንስላ መረጡ እና መሰግናለን!

የWindows ሶፍትዌርን በገንዘብ መንገድ የሚወሰን ሆኖ ይህ የፍቃድ ስምምነት (i) በእርስዎ እና ሶፍትዌርን ከመሣሪያው ጋር በሚያስራጨው መሣሪያ አምራቱ ወይም ሶፍትዌር ጫኝው መካከል ነው፤ ወይም (ii) ሶፍትዌርን ከአከፋፋይ ከሆነ ያገኙት በእርስዎ እና በMicrosoft Corporation (ወይም በሚኖሩበት መሠረት ወይም ዋና የንግድ ወይም የሚገኝበት ቦታ መሠረት፣ ከአጋሮቹው ስጥ አንዱ) ያለነው። Microsoft በእሱ ወይም ከአጋሮቹው ስጥ በአንዱ ለሚረቱ መሣሪያዎች የመሣሪያ አምራችነው፣ እና ሶፍትዌርን ያገኙት በቀጥታ ከMicrosoft ከሆነ አከፋፋዩ Microsoft ነው።

ይህ ስምምነት የእርስዎን ሙብ ቶች እና የWindows ሶፍትዌርን የሚጠቀሙ በትሁኔታዎችን ይገልጻል ሁሉም ውሎች ጠቃሚ ስለሆኑና በአንድ ላይ ሆነው እርስዎ ላይ ተፈጻሚ የሚሆኑትን ይህንን ስምምነት ስለሚፈጥሩ ማናቸውንም የሶፍትዌርን አላማቸውን ማናቸውን (aka.ms/) አገናኙ ወደ አሳሽ መስኮች ያስጠቅሙ ለጥያቄዎችዎ ትግል ውሎችን መገምገም ይችላሉ።

ይህን ስምምነት በመቀበል ወይም ሶፍትዌርን በመጠቀም ወይም በሁሉም እነዚህ ውሎች ተስማምተዋል፤ እና ገባሪ በሚድረግ ጊዜ እና በአንቀጽ 3 መሠረት ሶፍትዌርን በሚጠቀሙ በትጊዜ የተወሰነ መረጃ እንዲተላለፍ ቃድዎን ሰጥተዋል። እነዚህ ውሎች የማይቀበሉ ከሆኑ እና የማይከብሩ ከሆኑ ሶፍትዌርን ወይም በህረያ ቱን ሙብ

1. አጠቃላይ እይታ።

- a. ተገቢነቱ። ይህ ስምምነት ቅድሚያ መሣሪያዎ ላይ በተጨማሪ ወይም ከአከፋፋይ የተገኘ በእርስዎ የተጨማሪ የWindows ሶፍትዌርን፣ ሶፍትዌርን የተቀበሉ በትማህደረ መረጃ (ካላ)፣ ማንኛቸውም ከሶፍትዌር ጋር የተካተቱ ቅርጾች-ቁምፊዎች፣ አይዎች፣ ምስሎች ወይም የድምጽ ፋይሎችን፣ እና እንዲሁም ማንኛቸውም የMicrosoft ዝማኔዎችን፣ ማላቆችን፣ ማሟያዎችን ወይም የሶፍትዌር አገልግሎቶችን ይመለከታል፤ ሌሎች ውሎች ከእነሱ ጋር አብረው ካልመጡ በቀር። በWindows ውስጥ በተካተቱ እና የWindows ክፍል በሆኑ በመልዕክት፣ እውቂያዎች፣ ሙዚቃ፣ እና ፎቶዎች መገልገያነት በMicrosoft ለተሰሩ የ Windows ሶፍትዌሮች ያገለግላል። ይህ ስምምነት በመሣሪያዎ ላይ የሚገኝ ባህሪ ወይም አገልግሎትን በተመለከተ ውሎች ካለው እነዚህ ውሎች አይተገበሩም።
- b. ተጨማሪ ውሎች። ተጨማሪ የ Microsoft እና የሶስተኛ ወገን ውሎች የተወሰኑ ባህሪዎችን፣ አገልግሎቶችንና መተግበሪያዎችን በመሰሪያዎ አቅሞች፣ በተዋቀረ በትመንገድና እርስዎ በሚጠቀሙ በትመንገድ ላይ ተመስርቶ ተፈጻሚ ሊሆኑ፤
- (i) አንዳንድ የ Windows መተግበሪያዎች በመስመር ላይ አገልግሎቶች ሊይዟል፤ ረጅም ጊዜ ብቻ የሚሰጡ ወይም የሚተማመኑ ሲሆን እነሱን አገልግሎቶች መጠቀም አንዳንድ ጊዜ በ (aka.ms/msa) እንዳለው እንደ Microsoft የአገልግሎት ውሎች በመሳሰሉ በተለይ ውሎች የግላዊነት ፖሊሲዎች ይገዛል። እንደ ተፈጻሚነቱ የአገልግሎት የአጠቃቀም ውሎች ወይም የመተግበሪያውን ቅንብሮች በመመልከት እንዲሁ፤
- (ii) Microsoft፣ አምራቱ ወይም የጨነው ለተለየ ፈቃድ የግላዊነት ፖሊሲዎች ተገዢ የሚሆኑ ተጨማሪ መተግበሪያዎችን ሊያካትቱ ይችላሉ።
- (iii) ሶፍትዌር በ (aka.ms/adobeflash) ውስጥ ከ Adobe Systems Incorporated ከሚገኙ ውሎች ፈቃድ የተሰጠውን Adobe Flash Player ይጨምራል። Adobe እና Flash በአሜሪካ እና/ወይም በሌሎች አገሮች የ Adobe Systems Incorporated የተመዘገቡ የንግድ ምልክቶች ወይም የንግድ ምልክቶች ናቸው።
- (iv) ሶፍትዌር በዚህ ስምምነት ወይም በራሳቸው ውሎች ስር እርስዎ ፈቃድ የተሰጠባቸው የሶስተኛ ወገን ፕሮግራሞችን ሊያካትቱ ይችላሉ። ለሶስተኛ ወገን ፕሮግራሞች ፈቃድ ውሎች፣ ማስ (aka.ms/thirdpartynotices) መታየት ይችላሉ።
- (v) በWindows በተካተቱት ሙብ Word፣ Excel፣ PowerPoint እና OneNote ለእርስዎ የግል መጠቀሚያነት፣ ከንግድ ውጪ ለሆነ አገልግሎት ለመጠቀም ፍቃድ አልዎት ይህም ህጋዊ የሆነ የንግድ ፍቃድ በተለየ ሆነ ስምምነት እስከ ሌል ድረስ ነው።

2. የመጨረሻ የአጠቃቀም ሙብ ቶች።

- a. ፍቃድ። ሶፍትዌር ፈቃድ ሰጠ በትእዛዝ እና ለሽግግር። በዚህ ስምምነት መሰረት የስምንቱን ሁሉንም ድንጋጌዎች እስካከበሩ ድረስ በአንዲት አንድ ሰው ብቻ ጥቅም ላይ የሚውል የሶፍትዌር አንድ (ፈቃድ ሰጠ በተጠው መሳሪያ ላይ) እንዲጫኑና እንዲያስኬዱ የሚያስችል ሙብ ቶችን ሰጥተዋል። እውነተኛ ካልሆነ ሶፍትዌር ከMicrosoft ወይም ፍቃድ ካላቸው ምንጭ ብቻ በመጣ ሶፍትዌር መዛመን ወይም ማሻሻል የመጀመሪያው ስሪት ዎን ወይም የተዘመነው/የተሻሻለው ስሪት እውነተኛ አያደርገውም፤ እና በዚያ ሁኔታ ውስጥ ሶፍትዌርን የመጠቀም ፍቃድ የለዎትም።
- b. መሣሪያ። በዚህ ስምምነት ውስጥ «መሣሪያ» ማለት ሶፍትዌርን ማፈናቀል ወይም ለጣዊ የማከማቻ መሣሪያ ያለው የሃርድዌር ስርዓት (አካላዊ ምሆነምና ባዊ) ማለት ነው። የሃርድዌር ክፍል ፍል ወይም ብሌድ መሣሪያ እንደሆነ ይቆጠራል።
- c. ገደቦች። አምራቱ ወይም የጨነው እና Microsoft በዚህ ስምምነት ውስጥ በግልጽ ያልተሰጡ ሁሉንም ሙብ ቶች (ለምሳሌ እንደ በአዕምሯዊ ንብረት ህጎች ስር የሉ ሙብ ቶች) አላቸው። ለምሳሌ፣ ይህ ፍቃድ እንዲህን የማድረግ ሙብ ቶች አይሰጡዎትም፣ ማድረግም አይችሉም፡-

- (i) የሶፍትዌርባህሪያትን ለይተው ሙጠቀም ወይም በምናብ መስራት፤
- (ii) ሶፍትዌርን ማተም፣ መቅዳት (ከተፈቀደው የመጠበቂያ ቅጂው ጩ)፣ ማከራየት፣ በሊዝመስ ስጦት ወይም ማበደር፤
- (iii) ይህን ሶፍትዌር ማስተላለፍ (በዚህ ስም ምንት ከሚፈቅደው ጩ)፤
- (iv) በሶፍትዌር ቴክኒካዊ ገደቦች ዙሪያ የራስ ምርምር ማድረግ፤
- (v) ሶፍትዌርን ለንግድ ነገረ ማስተናገድ እንደ አገልጋይ ሶፍትዌር ይጠቀሙት፤ ሶፍትዌርን በአንድ አውታረ መረብ ለይክሉን ድበላይ የሆኑ ተጠቃሚዎች በተመሳሳይ ጊዜ እንዲጠቀሙት ያድርጉ
- (vi) ከተደረገው የእንዳገደብ ብቻ እና ውጪ ድኃ ለመለስ፣ አዲስ ምንጭ ቀመሮችን ማውጣት፣ ወይም ሶፍትዌርን በተገኘው ወይም ለማድረግ ሙከራ ማድረግ (ሀ) ተግባራዊ በተደረገው ህግ የተፈቀደው፤ (ለ) በሶፍትዌር ተጠቃሎ ሊሆን በሚችል ክፍት የምንጭ አካሎችን የመጠቀም በሚያስችል ፍቃድ ስለተፈቀደ፤ (ሐ) በሶፍትዎ በተጠቃሉ ለእና በተያየተ ለማንኛውም ከ GNU አነስተኛ አጠቃላይ የህዝብ ፍቃድ ፍቃድ ላላቸው ማከማቻ ቦታዎች የአርም ለውጥ ያስገልጋል፤ እና
- (vii) በይነመረብ ላይ የተመሠረተ ባህሪያትን ሲጠቀሙ እነዚያን ባህሪያት የሌላ ሰው የእነሱን አጠቃቀም ላይ ጣልቃ መግባት በሚችል በትመልኩ መጠቀም ወይም ባልተፈቀደ መልኩ ማንኛውም

d. የብዙ መጠቀም ሁኔታዎች።

- (i) **ብዙስሪቶች።** ሶፍትዌርን ሲያገኙ በርካታ ስሪቶች የቀረበልዎ ከሆነ (እንደ ባለ 32-ቢት እና 64-ቢት ስሪቶች)፣ በአንድ ጊዜ አንድ ስሪት ብቻ ነው ገባሪ ማድረግ የሚችሉት።
- (ii) **ብዙ ወይም በስብስብ የተመሠረተ ግንኙነቶች።** የግንኙነቶችን መልቲፕሌክስ ወይም ግንኙነቶችን ለመሰብሰብ፣ ወይም ሶፍትዌርን የሚደርሱ ወይም የሚጠቀሙ የመሣሪያዎች ወይም
- (iii) **የዕቃው ማገገሚያ።** የሚከተሉትን የሶፍትዌር ባህሪያት ለመጠቀም ዓላማዎች እስከ 20 የሚደርሱ ሌሎች መሣሪያዎች ፍቃድ በተሰጠው መሣሪያ ለሶፍትዌር እንዲደርሱ በትሊፈቅዶ ይችላሉ። ፈቃድ በተሰጠው ሳሪያ ላይ የፋይል አገልግሎት፣ ህትመት አገልግሎት፣ የባይ፣ (በዚህ አንቀጽ ከተዘረዘሩት ባህሪያት ውጪ) መጠቀም ይችላሉ ማለት አይደለም።
- (iv) **በሽርቶዎች ለጠቃቀም ይጠቀሙ።** ይህ ፍቃድ በአንድ መሣሪያ አንድ የሶፍትዌር አብነት ብቻ እንዲጫኑ ወይም የሚፈቅድልዎ፣ የመሣሪያ አካላዊ ምሆን ምናባዊ ሶፍትዌርን ከአንድ በላይ በሆነ
- (v) **የርቀት መዳረሻ።** በ 90 ቀን ከአንድ ጊዜ በላይ ለልሆነ ጊዜ ፍቃድ የተሰጠውን መሣሪያ በአካል የሚጠቀም አንድ ተጠቃሚ ሊሰሙ ይችላሉ። ፍቃድ የተሰጠው ተጠቃሚ የርቀት መዳረሻ ቴክኖሎጂዎችን ተጠቅሞ ከ
- (vi) **የርቀት እርዳታ።** ለሶፍትዌር ምንም ተጨማሪ ፍቃዶችን ሳያገኙ የርቀት እርዳታ ቴክኖሎጂዎችን ተጠቅመው አንድ ገባር ክፍለ-ጊዜ ማጋራት ይችላሉ። የርቀት እርዳታ አንድ ተጠቃሚ አብዛኛው ጊዜ ጥሪ ጥንባቄ ለማስተካከል በቀጥታ ከሌላ ተጠቃሚ ከምጥው ተርጋ እንዲገናኝ ያስችላል።

e. የመጠበቂያ ቅጂ። ለምትከመያዝ የአገልግሎት የሶፍትዌርን አንድ ከላክቶ ሲያዘጋጁ ምትክ ቅጂውን ሶፍትዌርን እራሱን በቻለ ሶፍትዌር ነት የተገኘ ከሆነ ከዚህ በታች በክፍል 4 ውስጥ በተገለጸው መሰረት ለማስተላለፍ ይችላሉ።

3.

ብሕትውንት፣ ውሂብን መጠቀም ፍቃድ። የእርስዎ ብሕትውንት ለእኛ አስፈላጊ ነው። አንዳንድ የሶፍትዌር ባህሪያት እነሱን ሲጠቀሙት መረጃን ይልካሉ ወይም ይቀበላሉ። አብዛኛዎቹ እነዚህ ባህሪያት Microsoft የግለሰብ መግለጫ (aka.ms/privacy) ውስጥ በተገለጸውና ከሶፍትዌር ጋር በተዛመደው የተጠቃሚ በይነገጽ ውስጥ በሚገለጸው መሰረት መረጃን Microsoft ሊሰበስብ፣ ሊጠቀም ይፋ ሊያደርግ ይችላል።

4. ማሻገር፡ ይህንን ሶፍትዌር በጀርመን ወይም በጣሊያው (aka.ms/transfer)

ላይ ከተጠቀሱት አገሮች ውስጥ በአንዱ ሆነው እንደተጠቃካችን የዚህ ክፍል ድንጋጌዎች እርስዎ ላይ ተፈጻሚ የማይሆኑ ሲሆን ማንኛውም ሶፍትዌርን ለሶስተኛው ገንዘብ ተላላፊና የመጠቀም መብት ተላ

- a. መሣሪያው ላይ ቅድሚያ የተጨነሰ ሶፍትዌር።** ፍቃድ ባለው መሳሪያ ላይ ብቻ በእቃው ላይ ቀደም ብለው የተጨነሰ ሶፍትዌሮችን ካገኙ (እና ቀድሞ የተጨነሰውን ሶፍትዌር አሻሽለው ትክክለኛ) ፍቃድን ሶፍትዌርን በቀጥታ ለመጠቀም ለሌላ ተጠቃሚ ማስተላለፍ ይችላሉ። ትልልቅ ሶፍትዌርን እና ከመሣሪያው ጋር የቀረበ ከሆነ እውነተኛ የ Windows መሰሪያውን ከምርት ቁልፍ ጋር ማካተት አለበት። ከማንኛውም የተፈቀደ ትልልቅ በፊት ሌላኛው ወገን ይህ ስም ምንት የሶፍትዌርን ማስተላለፍ እና አጠቃቀም የሚመለከት መሆኑን መስማማት
- b. ለብቻው የቆመ ሶፍትዌር።** በራሱ የሚሰራን የመሰለ ሶፍትዎር ከስፈላጊ ለግዎ (እና በራሱ እንደሚሰራ ሆኖ ባገኙት ሶፍትዎር አሻሽለው ትክክለኛ) ለራስዎ ወይም ለሌላ ሶፍትዎርን ማስተላለፍ ይችላሉ። እንዲሁም (i) መጀመሪያ ፍቃድ የተሰጠው የሶፍትዌር ተጠቃሚ እና (ii) አዲሱ ተጠቃሚ በዚህ ስም ምንት ውልክ ተስማማ ሶፍትዌርን በሌላ ሰው ባለቤትነት ወይም የተጠቃሚ ሊያስተላልፍ ታይቶ ላሉ። ሶፍትዌርን ለማስተላለፍ እንዲሰሩት የፈቀደንል ወይም ጠበቂ

5.

ፍቃድ ያለው ሶፍትዌር እና ማግባቢያ። በአግባቡ ፍቃድ ከተሰጠዎት እና ሶፍትዌር በአግባቡ በእውነተኛ የምርት ቁልፍ ወይም በሌላ የፈቀደ ስልት ገባር የተደረገ ከሆነ ብቻ ነው ይህን ሶፍትዌር ለመጠቀም፣ Microsoft ን ወይም እሱን ለተሟላ ባበሩ ሌሎች መሳሪያዎች እንዲያገኙ ጥንቅቅ ላለ ማከናወን ያገኛል። እንዲሁም ሶፍትዌርን እራስዎ በበይነመረብ ወይም በስልክ ገባር ማድረግ ይችላሉ። የትኛውም ይሁን የተወሰነ መረጃ ማስተላለፍ ይከሰታል። እና የበይነመረብ፣ የስልክ እና የኤስኤምኤስ አገልግሎት ክፍያ (ወይም በመሣሪያዎ ክፍሎች ላይ በተደረገ ለውጥ ለቀሰቀስ የሚችል ዳግ ምን ገባር ማድረግ) ሶፍትወሩ የተጨነሰው የሶፍትዌር አብነት የተጨበረ፣ በአግባቡ ፍቃድ ያልተሰጠው ወይም ያልተፈቀዱ ለውጦችን ያካተተ እንደሆነ ሊወሰን ይችላል። ቅስቀሳው ካልተሳካ ሶፍትዌር ራሱን ለማድረስ ማናኛ Microsoft ሶፍትዎር በእውነተኛው የ Microsoft ሶፍትዌር ሙከራ ያደርጋል። እንዲሁም ለሶፍትዌር አግባብ የሆነ ፍቃድ እንዲያገኙ አስታዎሾች ሊደርሱዎት ይችላሉ። የተሳካ ቅስቀሳ ሶፍትዌር እውነተኛ መሆኑን ወይም በትክክል ሲፈቅድ ፍቃድ እንዳለው ሊያረጋግጥ ይችላል። ማግባቢያን ሲያከናውን ማለፍ ይችላሉ። ሶፍትዌርዎ ትክክለኛ እንደሆነና በትክክል ፈቃድ እንደተሰጥዎ ለመወሰን እንዲያግዝዎ (aka.ms/genuine) ይመልከቱ። የተወሰኑ ዝግጅቶች፣ ድጋፍ እና ሌሎች አገልግሎቶች ለእውነተኛ የ Microsoft ሶፍትዌር ተጠቃሚዎች ብቻ ሊቀርብ ይችላል።

(i) **ከ\$75,000 ዶላር ወደ የሚገኝ ሰው ጠንቀቃሽ ስሜት ካለ አምራቱ ድረስ ወይም ጭንቀት (ወይም ግጭት) ምክንያት Microsoft ጋር ሆነ Microsoft)**
ወደ የውጭ ክስ ማስፈረጃ ቻክ ናዊቶችን ይከስና የAAA

እናየግልግልዳኛውክፍያዎችንእናወጪዎችንይከፍላል።የግልግልዳኛውከመሾሙበፊትየመጨረሻችንየድርድርዋጋችንካልተቀበሉትየእርስዎጭትእስከግልግልዳኛውውሳኔድረስይህ («ብይን» የሚባል) ይሄዳል፤እናየግልግልዳኛውከመጨረሻውየተጻፈዋጋበላይከበየንልምአምራቸውይምጫኚው (ግጭትዎከMicrosoft ጋርከሆነ Microsoft) የሚከተሉትንያይርጋል፡-(1) የበለጠውንየብይንዋጋውይም \$1,000 የአሜሪካዶላርይከፍላል፤ (2) ካለምክንያታዊጠበቃክፍያዎችንይከፍላል፤እና (3) ጠበቃዎይገባኛልጥያቄዎንለመመርመር፣ለማዘጋጀትእናግልግላውስጥለማቅረብበምክንያታዊነትያወጣውንማንኛችውምወጪዎችን (የባለሙያምስከርከፍያዎችንእናወጪዎችንምጨምሮ) ይከሳል።እርስዎእናእኛካልተስማማንበስተቀርየግልግልዳኛውመጠኑንይወስናል።

(ii) **ከ\$75,000 የአሜሪካዶላርበላይያለባቸውግጭቶች**።የAAA ደንቦችየክስማስገቢያክፍያዎችንእናየAAA እናየግልግልዳኛውክፍያዎችንእናወጪዎችንያስተዳድራሉ።

(iii) **ማንኛውምመጠንያለባቸውግጭቶች**።ግልግልካስጀመሩየግልግልዳኛውግልግላላስፈላጊየሆነወይምአግባብላልሆነዓላማየተደረገእንደሆነካላገኘውበስተቀርየAAA ወይምየግልግልዳኛክፍያዎቻችንእናወጪዎቻችን፣ወይምየካስንልዎዩፋይልማስገቢያክፍያዎችለማስመለስእንፈልግም።እኛግልግልካስጀመርንሁሉንምየክስማስገቢያ፣የAAA እናየግልግልዳኛውክፍያዎችንእናወጪዎችንእንከፍላለን።በማንኛውምግልግልውስጥጠበቃችንክፍያዎችወይምወጪዎችከእርስዎለማስመለስእንፈልግም።አንድግጭትስንትእን፣

f.ክሱበአንድዓመትውስጥመግባትአለበት።እኛእናእርስዎመጀመሪያፋይልመደረግከነበረበትበአንድአመትውስጥበትናንሽፍርድቤትወይምበሽማግልናአቤቱታወይምማንኛውንምአይነት (ከአእምሮአዊንብረትነትግጭቶችውጨ - ክፍል 10.a. ይመልከቱ) ፋይልማድረግአለብን።አለበለዚያለዘለቄታውይታገዳል።

g.Severability.የህብረትክሱማስቀረውህገወጥሆኖከተገኘወይምበሁሉምወይምበከፈሉየግጭቱክፍሎችላይማስፈጸምየማይቻልከሆነእንዚያክፍሎችላይግልግልአይካሄድም፣ነገርግንበፉ 10 ደንብህገወጥወይምማስፈጸምየማይቻልሆኖከተገኘያደንብተጥሎይወጣል፣ነገርግንየተቀረውየአንቀጽ 10 ክፍልአሁንምተፈጻሚይሆኖል።

h. hAAA ደንቦችጋርየሚከሰቱግጭቶች።ይህስምምነትከAAA የንግድግልግልደንበቸውይምከሽማችግልግልደንበችጋርየሚጋጭከሆነይሄስምምነትነውተግባራዊየሚሆነው።

i.Microsoft እንደአንድወገንወይምየሶስተኛወገንተጠቃሚ።Microsoft የመሣሪያውአምራችከሆነወይምሶፍትዌሩንያገኙትከአንድአከፋፋይከሆነ Microsoft የዚህስምምነትአካልነው።አለበለዚያ Microsoft አንድወገንሳይሆንግጭቶችንመደበኛባልሆነድርድርእናግልግልየሚፈቱበትእርስዎከአምራቸውይምጫኚውጋርያለዎትየስምምነትሶስተኛወገንተጠቃሚነው።

11. የሚገዛውህግ።የሚኖሩባትየሀገሪቷህግ (ወይምዋናውንግድዎየሚገኝበትቦታ) የህግመርሄችግጭትንተገን፤ሶፍትዌሩን፣ዋጋውን፣ወይምስምምነቱንማለትምየውልማፍረስ፣አቤቱታንእናየተጠቃሚዎችጥበቃህግስርያሉአቤቱታዎችን፣ያለአግባብየሆኑየፍክክርህጎች፣የተመገቡበአሜሪካ FAA ሁሉንምአይነትድርድሮችንይመራል።

12. የሽማችሙብቶች፣ክልላዊልዩነቶች።ይህስምምነትየተወሰኑሕጋዊሙብቶችንይገልጻል።በሀገርዎህግመሰረትከዚህየተለየተጠቃሚሙብቶችንጭምሮሌሎችሙብቶችለኖርዎቻችሁላል። ሶፍትዌሩንካገኙበትወገንበኩልምሙብቶችለኖርዎትሁላችሁ። የግዛትዎወይምየአገርዎሕግየማይፈቅድከሆነይህስምምነትእንዚያንሌሎችሙብቶችንአይለውጥም።ለምሳሌ፣ሶፍትዌሩንካታችካሉትክልሎችውስጥከአንዱከሆነያገኙትወይምአስገዳጅየአገርህግተ

a. አውስትራሊያ።የ«የተገደበዋስትና» ዋቢዎችበMicrosoft ወይምበአምራቸውይምጫኚውየቀረበየግልጽዋስትናዋቢዎችናቸው።ይህዋስትናየሚሰጠውበህግስርሊኖርዎከሚችሉሌሎችሙብቶችእናመፍትሔዎችበተጨማሪነትነው፣በአውስትራሊ በዚህአንቀጽውስጥ «ምርቶች» ማለት Microsoft ወይምአምራቸውይምጫኚውግልጽዋስትናየሰጠበትሶፍትዌሩንነውየሚወክለው።የእኛምርቶችበአውስትራሊያሽማችሁግስርሊገለጽከማይችሉዋስትናዎችጋርነውየሚመጡት።ለአንድ፡፡

b. ካናዳ።የበይነመረብመዳረሻንበማጥፋትበመሣሪያዎላይዝማኔዎችንመቀበልማቆምይችላሉ።ከበይነመረብጋርዳግምሲገናኙእናበሚገናኙበትጊዜሶፍትዌሩንዝማኔዎችንካሉማየቱንእና

c. የአውሮፓህብረት።ከዚህበታችበክፍል 13.መ(i) ስርያሉትለትምህርታዊአላማዎችየመጠቀሙበትገደቦችበዚህጣቢያውስጥለተዘረዘሩትየዳኝነትስልጣኖችውስጥተፈጻሚአይደሉም፡(aka.ms/academicuse)።

d. ጀርመንናአውስትራሊያ

(i) **ዋስትና**።ፍቃድበአግባቡየተሰጠውሶፍትዌርእሱንአጅበውበሙብቶችማንኛችውምየMicrosoft ይዘቶችውስጥበተገለጸውመሠረትጉልህበሆነመልኩይሰራሉ።ይሁንና፣አምራቸውይምጫኚውእና Microsoft ፍቃድየተሰጠውንሶፍትዌርበተመለከተምንምየውልዋስትናአይሰጥም።

(ii) **የተጠያቂነትጉደብሁንተብብሉበተደረገባህሪ፡ጉልህሆላችኝነት**፣በምርትህላፊነትህግላይየተመሠረቱየገባኛልጥያቄዎችናእንዲሁምበሞትወይምበሰውነትላይየደረሰወይምአካላዊ፣ Microsoft በህጉመሠረትህላፊነትይወስዳል።

ለቀዳሚውአረፍተነገርተገዢሆኖአምራቸውይምጫኚውወይም Microsoft ለአናሳቸልተኝነትህላፊነቱንየሚወስዱትአምራቸውይምጫኚውወይም Microsoft እንደዚህያለየልወልግጭታዎችንከጣሰነው፣ሲሟለየስምምነቱንመፈጸምይመሰርታል፣ሲጣስይግጥዚህስምምነትዓላማአይጋላይየሚጥል፤እናሶስተኛወገንመከበሩንበቋሚነትለተመ («መሠረታዊግዴታዎች» ተብሎየሚታወቁ) ነው።በሌሎችየአናሳቸልተኝነትጊዜአምራቸውይምጫኚውወይም Microsoft ለአናሳቸልተኝነትህላፊነትአይወስዱም።

e. ሌሎችክልሎች።የወቅቱንየክልላዊመለያየቶችዝርዝርለማግኘት (aka.ms/variations) ውስጥይመልከቱ።

13. ተጨማሪማሳወቂያዎች።

a. አውታረመረቦች፣ውሂብእናየበይነመረብአጠቃቀም።በሶፍትዌሩበኩልሊደረስባቸውየሚችሉአንዳንድየሶፍትዌሩባህረያትእናአገልግሎቶችመሣሪያዎከበይነመረብጋርእንዲገናኝሊፈ (ክፍያዎችንምጨምሮ) ለተንቀሳቃሽስልክወይምየበይነመረብአቅራቢስምምነትዎውልተገዢሊሆኑይችላሉ።የተወሰኑየሶፍትዌርባህረያትበይነመረቡንበለጠስሉጥነትእንዲደርሱበትሊያግዙዎይችላሉ፣ነገርግን

ከፍትሕውታረመረቦችንጨምሮአውታረመረቦችንበመጠቀምወይምበመድረስሊከሰቱለሚችሉማንኛውምችግሮችኃላፊነትይወሰድሉ።ፍቃድካለዎትብቻሰፍትዌናንከአውታረመረቦች

መፍቻቴክኖሎጂንሊያካትትይችላል።MPEG LA፣ L.L.C. ይህንማሳወቂያይፈልጋል፡-

የላይኛዎቹን መስፈርቶች በማክበር ("የቪዲዮ ምስፈርቶች") ቪዲዮን ኢንኮርፖሬትድ ማድረግ እና/ወይም (ii) በግልና ንግድ ባልሆነ እንቅስቃሴ ላይ በተሰማራ ደንቦች እና/

ሺዲዮንዲኮድማድረግ።ለሌላማንኛውምአገልግሎትጥቅምለይለማዋልፍቃድአይሰጥምወይምበውስጥታዋቂነትእንዳለምአይወሰድም።ተጨማሪመረጃከMPEG LA፣ L.L.C

ሊገኝይችላል (AKA.MS/MPEGLA)ንይመልከቱ።

መሣሪያዎን ከማልዌር ለመጠበቅ ይጫነታል። ሌላ ጥበቃ ካልተጫነ ይምገዜው ካለፈ በትሶፍትዌር ማልዌር ጥበቃውን ያበራል። ይህን ለማድረግ ሌላ የጸረ-

ማልዌርሶፍትዌርደሶናከላልወይምመወገድሊኖርበትይችላል።

ያገኙት የሰፍት ዌርስሪት ምልክት ያለበት ወይም ለተወሰነ ወይም ለተገደበ ጥቅም የታሰበ ከሆነ በተገለጸው መሠረት ሊጠቀሙበት ይችላሉ። እንደዚህ ያሉ የሰፍት ዌርስሪት ዋና ስራዎች ለንግድ፣ ለትረፍ ያልሆኑ

(i) **ትምህርታዊ፦** ለትምህርታዊ አጠቃቀም እርስዎ ሲገዛ የአንድ ትምህርታዊ ተቋም ተማሪ፣ የፋክልቲ ወይም ስታፍ መሆን አለብዎት።

(ii) **ግምገማ።** ለግምገማ (ወይም ሙከራ ወይም ማሳደግ)

አጠቃቀም ሰፍትዌናን መሸጥ አይችሉም፤ ቀጥታ እየሰራ ስለአካባቢ ወይም ከግምገማኒ ዜው በኋላ መጠቀም አይችሉም። ከዚህ ስምምነት በተቃራኒ ማንኛውንም ነገር ያለመቋቋም፤ **የግ!**

“AS IS” እናምንምዋስትና፣የተመለከተወይምየተገለጸ (ውስንየሆነንዋስትናጨምሮ) ባለመኖሩለእዚህሀተታተግባራዊይሆናል።

(iii) **የማይሸጥ (NFR)**። በ“NFR” ወይም “Not for Resale” የተመለከቱ ፍትዊ ረብረብ መሸጥ አይችሉም፡፡

(iv) **ቅድመእይታ**. Microsoft የሚያቀርባቸውን ቅድመእይታን፣ ኢንሳይደር፣ ቤታወይም ሌሎች ቅድመውየተለቀቁ የሰፍትዌር እትሞችን ("previews")

ለመጠቀም ይመርጡ ይሆናል። ቅድመ እይታን እስከ ማጠቃለያው ቀን እና ስም ምንድነትን እስከ ተስማማቹ ድረስ መጠቀም ይችላሉ።

ቅድመ እይታዎችሙከራ እይታና ንግድ እይታ ከሚውለው በጣም የተለዩ ሊሆኑ ይችላሉ።

ከዚህስምምነት በተቃራኒ ማንኛውንም ነገር ያለ መስማማት፤ ቅድመ እይታዎች ቀርበዋል “AS IS” እናምንም ዋስትና፣ የተመለከተ ወይም የተገለጸ

(ውስንየሆንንዋስትናጨምሮ) ባለመኖሩለእዚህሀተታተግባራዊይሆናል።

የሚገኝ ከሆነ ቅድመ እይታን በመሳሪያ ሀይል በመጫን የመሳሪያ ዓይነት ዋስትና ሊያፈርሱ ወይም ተጽዕኖ ማድረግ ሲችሉ ከመሳሪያ አምራች ወይም ከአውታሩ አንቀሳቃኝ

ለሚከሰትበት ማንኛውም ጉዳት Microsoft ሀላፊነት አይወድስም። Microsoft ለቅድመ አይታዩ ጋፍ አገልግሎት አይሰጥም። ስለቅድመ አይታው ("submission") ለ

Microsoft አስተያየቶችን፣ሀሳቦችንወይምሌሎችግብረመልሶችንከሰጡለMicrosoft እናአጋሮቹያስረከቡትንለማንኛውምነገርእንዲጠቀሙበትሙብትይሰጡዋቸዋል።

14. ጠቅላላስምምነት።ይህስምምነት (ከታተመው የወረቀት ፍቃድ ሎች ይመሳን ፍውም በአምራቹ ይመጫል ወይም በMicrosoft

ከሚቀርቡ እና እርስዎ ከሚጠቀሙ ባቸው ንግዶች ዌብሳይቶች፣ ዝማኔዎች እና አገልግሎቶች ጋር አንድላይ)

እናበዚህስምምነትውስጥበሉድርዓናኞችውስጥይሉውሎችየሰፍትዌናእናየማንኛችውምእንደዚህይሉማሟያዎች፣ዝማኔዎችእናአገልግሎቶችመላውስምምነትናችው

(አምራቹ ወይም ጫኛው ወይም Microsoft፣ ከሚሟዋቹ ፕሮግራሞች ወይም አገልግሎቶች ጋር ሌሎች ስራዎችን ካላቀረቡ በስተቀር)። ሶፍትዌር ወዘጅመረበት ላይ

(aka.ms/useterms) በመሄድዎም በሶፍትዌሩ ውስጥ ወደ ቅንብሮች - ስርዓት -

ስለበመሄድይህንንስምምነትመገምገምደችላሉ።እንዲሁምድክራሌሎችንበአሳሽየአድራሻአሞሌላይበመተየብበዚህስምምነትውስጥበሉማንኛቸውምአገናኞችላይይደውሎችንመከለስምደች

- PMicrosoft ግለሰብ ግለጫ (aka.ms/privacy)
- Microsoft የአገልግሎት ስምምነት (aka.ms/msa)
- Adobe Flash Player የፈቃድ ወሎች (aka.ms/adobeflash)

ምንምዋስትናየለም

በመሳሪያዎች ላይ ያለው ሰፍትና ምርት (መጠን) ያዎችን ጨምሮ በ "AS IS." ፍቃድ አለው።

የአከባቢዎህግበሚፈቀደውከፍተኛደረጃበሰፍትዌሩጥራትእናአፈጻጸምላይያለውንአደጋእርስዎይቀበላሉ።

አንዳችችግርቢኖርበትአጠቃላይየአገልግሎትናየእድሳትወጪእርስዎይሸፍናሉ።የመሳሪያውአምራችምሆኑ MICROSOFT

ምንምእይነትየወጪዎችዋስትና፣ማስተማመኛወይምየሶፍትዌርሁኔታዎችአይሰጡም።በአካባቢዎህግእስከሚከፈቀደውከፍተኛውመጠንድረስአምራቹና MICROSOFT

ሁሉንም በተዘዋዋሪ የተመለከቱ ወሰኖችና ዎችንና ሁኔታዎችን -

መሸጥመቻልን፡ለአንድየተወሰነአገልግሎትብቁመሆንንእናምንምአለመጣሱንጨምሮከአሃላፊቱውጪያደርጋል።በተጨማሪምበአገርዎህጎችውስጥእነዚህውሎችለላውጧቸውየማይችሉትየተጠቃ፤

የአካባቢዎሃይስጥምንትበማይሰጥበትሁኔታውስጥዋስታነዎችን፤ማስተማመኛዎችወይምሁኔታዎችንየሚያስቀምጥከሆነተፈጻሚየሚሆነውየመጀመሪያውተጠቃሚሰፍትዌናከያዘውቀንጀያ

90 ቀናትብቻነው። አምራቹ ወይም MICROSOFT እንዲህ አይነቱን ዋስትና፣ ማስተማሪያ ወይም ሁኔታ ከጣሱ የሚከፈልዋል ጥቃቀም አይካላቸውም። አምራቹ ወይም MICROSOFT ምርጫዎች (I)

ሶፍትዌሩን ያለ ምንም ክፍያ ማደስ ወይም መተካት፣ ወይም (II) የተከፈለ ክፍያ ካለ ክፍያው ተመልሶ ሶፍትዌሩን (ወይም እንደምርጫ ሶፍትዌሩ የተጨነቀችን መሳሪያ)

መመለስ። የአካባቢዎህ ግጥም ያስቀምጠው ዋስትና፣ ማስተማሪያ ወይም ሁኔታዎች ቢጣሱ ብቸኛው ካሳይህው።

በአካባቢዎህ እስከሚከለከለው ከፍተኛው መጠን ድረስ የጉዳት ካሳ ለመጠየቅ ማንኛውም መነሻ ካለዎት ከአምራቹ ወይም ከ MICROSOFT መጠየቅ የሚችሉት ለሰፍት ዌብሳይት ምጣን ብቻ (ወይም ሰፍት ዌብሳይት ያገኙት በነጻ ከሆነ እስከ \$50)

የሆኑ የቀጥተኛ ካሳዎችን ብቻ ነው። የታጡት ርፎችን፣ ቀጥተኛ፣ ተከታይ ይሆናል፣ ቀጥተኛ ያልሆነ ወይም ድንገተኛ ጉዳቶችን ጨምሮ በዚህ ውል ማንኛውም ክፍል ስር ወይም በማንኛውም ንድፈ ሃሳብ ስር ማናቸው (I) ከዚህ ስምምነት፣ ከሰፍት ዌብሳይት

(መተግበሪያዎቹን ጨምሮ)፣ ከመሳሪያው፣ ከአገልግሎቶቹ፣ ከውሂብ መበላሸት ወይም መጥፋት፣ ከውሂብን ከማስተላለፍ ወይም ከመቀበል፣ በሰስተኛ ወገን የበይነመረብ ጣቢያዎች ወይም የሰስተኛ ወገን ፕሮ (ኮድን ጨምሮ)፣ እንዲሁም (II)

የውል፣ የዋስትና፣ የማስተማመኛ መጣስ፣ ቀጥተኛ ሃላፊነት፣ ችልተኝነት ወይም ሌላ ከውል ውጪ የሚነሳ ሃላፊነት፣ የድንገጌ ወይም የአዋጅ ጥሰት፣ አለአግባብ መበልጸግ ወይም በሌላ በማንኛውም ንድፈ ሃሳብ፣

በዚህ ስምምነት ውስጥ ያሉት የጉዳት ካሳ እንዳይካተት ማድረግ ያምንም አይነት ካሳ ባይኖረውም ሰፍት ዌብሳይት ውስጥ “እንዳለ” ቢሆን፤ እድሳቱ፣ መተካቱ ወይም የገንዘብ መመለሱ (በአካባቢዎህ የሚጠየቅ ከሆነ) ለማንኛውም ጉዳት ወይም ለበሙሉ የማይከሰዎት ከሆነ፤ አምራቹ ወይም MICROSOFT

ጉዳቱ ሊከሰት እንደሚችል አውቀው ቢሆንም ማወቅ የሚጠበቅባቸው ቢሆን፤ ወይም ካሳው ዋናውን አላማውን ማካሄድ ቢያቅተው እንኳን ተፈጻሚ ይሆናሉ።

መሳሪያዎ የዋስትና ሽፋን እንዳለውና እንደሌለው ለመወሰን የመሳሪያውን አምራች ይጠይቁ።